

Lettre d'Elmer E. Twining à Émile Zola datée du 24 février 1898

Auteur(s) : Twining, Elmer E.

Transcription

Texte de la lettre

Philadephia U. S. A.

Fev 24th 1898

M Zola

Paris, France.

My Dear Sir,

As an American a citizen of a genuine Republic, I wish to express my regret over the infortunate ending of your so-called trial, in a court where persons were allowed to refuse to testify with impunity. Such a trial and such a court is to every honest mind nothing else than a farce and a travesty on justice. The honor of the Drench army has been given a legal vindication but the French people are gravely mistaken if they believe that the verdict of the civilized world co incides with that of the jury, whom mobs and army officials have intimidated into condemning a man who had the honor and the courage to publicly denounce a terrible wrong. reading the reports of your trial gives one an inkling of the proceedings of the Dreyfus secret court-martial and more than ever convinces people of the innocence of Dreyfus and the disgrace of the army, the people, and the government of France. Your trial has been the means of giving you a complete moral vindication before all mankind who are free from passion and prejudice and your trial while it brings trouble, and inconvenience, will bring its on reward, for in time the people of France will regret that they have held the [mot illisible] of the army to the more racred than that of the Republic, and when that time comes, the name of "Zola" like "Ben Ahden" will be loved by all, as a man who loved his fellow men.

Yours very truly

Elmer E. Twining

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Twining, Elmer E, Lettre d'Elmer E. Twining à Émile Zola datée du 24 février 1898, 1898-02-24

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 12/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6741>

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-02-24](#)

Adresse2703 Ann Street, Philadephia, U. S. A.

Description & Analyse

DescriptionSoutien dans l'affaire Dreyfus, déclare que Zola passera à la postérité.
Notesnon

Information générales

Langue[Anglais](#)

CoteAME 1898_02_24 LEA.46.Twining.24021898.Philadephia

Éléments codicologiques Lettre originale sans enveloppe, papier à lettre, une feuille pliée en deux dont trois pages sont utilisées.

Source

- Collection famille Émile-Zola
- Dreyfus
- France
- innocent
- postérité

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Cantiran, Élise

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 21/12/2018 Dernière modification le 21/08/2020

Philadelphia U.S.A.
Feb 24th 1898.

M. Zola :
Paris, France.

My Dear Sir

As an American, a citizen
of a genuine Republic, I wish
to express my regret over the
unfortunate ending of your
so-called trial, in a court
where persons were allowed to
refuse to testify, with impunity.
Such a trial, and such a
court, is to every honest mind,
nothing else than a farce,
and a travesty on justice

The honor of the French army has been given a legal vindication, but the French people are gravely mistaken, if they believe that the verdict of the civilized world, co-incides with that of the jury, whom mobs, and army officials, have intimidated into condemning a man, who had the honor and the courage, to publicly denounce a terrible wrong. - reading the reports of your trial gives me an inkling of the proceedings of the Dreyfus Secret Court-Martial, and more than ever, convinces people of the innocence of Dreyfus, and the disgrace of the army, the people, and the government of France. Your trial has

been the means of giving you a complete moral
vindication, before all mankind, who are free
from passion, and prejudice, and your trial,
while it brings trouble, and inconvenience, will
bring its own reward, for in time, the people of
France will regret, that they have held the
honour of the army, to be more sacred than that
of the Republic, and when that time comes, the
name of "Zola" like "Ben Alden" will be
loved by all, as a man, who loved his fellow-
men.

Yours very Truly

Elmer E. Twining

2703 Ann Street - Philadelphia W.S.A.